

KRAJOWA DEKLARACJA ZGODNOŚCI (B) / NATIONAL DECLARATION OF CONFORMITY (B)

Nr 02-23.27/4/2016/PL-EN

1. Producent wyrobu budowlanego / Name and address of manufacturer:
Severstal Distribution sp. z o.o., Sosnowiec 41-200, ul. Nowopogońska 1.
2. Nazwa wyrobu budowlanego / Description of the product type:
Rury stalowe okrągłe, ze szwem, ze stali niestopowych z określonymi właściwościami w temperaturze pokojowej do zastosowań ciśnieniowych wykonane wg PN-EN 10217-1:2004+A1:2006 / IDT EN 10217-1:2002+A1:2005.
Non-alloy welded steel tubes with specified room temperature properties suitable for pressure purposes according to PN-EN 10217-1:2004+A1:2006 / IDT EN 10217-1:2002+A1:2005.
3. Klasyfikacja statystyczna wyrobu budowlanego / Statistical classification of constructional goods:
24.20.33.0
4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu budowlanego / Intended use:
Rury przeznaczone na przewody dla ciepłownictwa / Tubes suitable for cables to heat engineering.
5. Specyfikacja techniczna / Technical specification:
Norma PN-EN 10217-1:2004+A1:2006 „Rury stalowe ze szwem do zastosowań ciśnieniowych. Warunki techniczne dostawy. Część 1: Rury ze stali niestopowych z określonymi własnościami w temperaturze pokojowej.
Standard PN-EN 10217-1:2004+A1:2006 „Welded steel tubes for pressure purposes. Technical delivery conditions. Part1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties.
6. Deklarowane cechy techniczne typu wyrobu budowlanego / Declared technical characteristic of type:
Gatunek / Type and grade: P195TR1, P235TR1, P265TR1
Średnica / Diameter: 26,9-88,9 mm
Grubość ścianki / Thicknes: 1,4 – 4,0 mm
Reakcja na ogień / Reaction to fire: Euroklasa A1 / Euroclass A1
Właściwości mechaniczne / Mechanical properties:

Gatunek stali / Steel grades		Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu / Mechanical properties – tensile					Udarność / Impact properties		
Znak stali / Steel name	Numer stali / Steel number	Górna granica plastyczn. R_{eH}^b min. dla T mm / Upper yield strength R_{eH}^b min. for T mm		Wytrzymałość na rozciąganie R_m MPa * / Tensile strength R_m MPa *	Wydłużenie A min. % ^{bc} / Elongation A min. % ^{bc}		Minimalna średnia energia pochłonięta KV J w temperaturze °C ^c / Minimum average absorbed energy KV J at a temperature of °C ^c		
		T ≤ 16	16 < T ≤ 40		l	t	l		t
						0	-10	0	
P195TR1 ^e	1.0107	195	185	320-400	27	25	-	-	-
P235TR1 ^e	1.0254	235	225	360-500	25	23	-	-	-
P265TR1 ^e	1.0258	265	255	410-570	21	19	-	-	-

^b Próba rozciągania materiału podstawowego – próba powinna być przeprowadzona w temperaturze pokojowej zgodnie z EN 10002-1 i określać:

- wytrzymałość na rozciąganie (R_m);
- górną granicę plastyczności (R_{eH}) lub jeżeli zjawisko płynięcia nie występuje 0,2% umowna granica plastyczności ($R_{p0,2}$);
- procentowe wydłużenie po zerwaniu odniesione do długości pomiarowej (L_0) z $5,65 \cdot \sqrt{S_0}$; jeżeli stosowana jest próbka nieproporcjonalna, wartość procentowego wydłużenia należy przeliczyć na długość pomiarową $L_0=5,65 \cdot \sqrt{S_0}$ używając tablic konwersji podanych w EN ISO 2566-1./

Tensile test on base material – the test shall be carried out at room temperature in accordance with EN 10002-1 and the following should be determined:

- the tensile strength (R_m);
- the upper yield strength (R_{eH}) or if a yield phenomenon is not present the 0,2% proof strength ($R_{p0,2}$);
- the percentage elongation after fracture with a reference to a gauge length (L_0) of $5,65 \cdot \sqrt{S_0}$; if a non-proportional test piece is used, the percentage elongation value shall be converted to the value for a gauge length $L_0=5,65 \cdot \sqrt{S_0}$ using the conversion tables in EN ISO 2566-1.

^c l= wzdłużne; t= poprzeczne. / l= longitudinal; t= transverse.

^e Jest mało prawdopodobne aby rury wykonane z tego gatunku materiału utrzymywały podstawowe wymagania Dyrektywy 97/23/EC, o ile nie wzięto innego kryterium do obliczeń, patrz załącznik I rozdział 7.5 tej Dyrektywy. / Tubes made to these material grades are unlikely to support the essential requirements of Directive 97/23/EC, unless other criteria are taken into account, see Annex I, chapter 7.5 of this Directive.

* 1 MPa = 1 N/mm²

7. Nazwa i numer akredytowanej jednostki certyfikującej oraz numer certyfikatu / Name and number of certification body and number of certificate:

**Zakład Badań i Atestacji „ZETOM” im. Prof. F. Stauba w Katowicach sp. z o.o. Numer akredytacji AC 005.
Krajowy certyfikat zgodności nr / National certificate of conformity No. 7/14 z dnia 28.01.2015**

**Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt.5.
With all responsibility declare, that construction good comply with technical specification indicated on p.t.5.**

Dyrektor Naczelny

Dmytro Onopriichuk

(nazwisko i stanowisko / name and function, podpis / signature)

Sosnowiec 03.03.2016 r.

Severstal Distribution Sp. z o.o.
Ul. Nowopogońska 1
41-200 Sosnowiec
Polska

T: +48 (32) 364 24 01
F: +48 (32) 364 23 02
sekretariat@severstallat-silesia.pl
distribution.severstal.com

NIP: 644-337-59-72
REGON: 240843988
Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KRS 0000300145
Kapitał zakładowy w wysokości: 40 500 000 PLN